



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5442

Groupe **A/B**
Group

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

01 NOV. 1991

en groupe **A**
in group

Photo A



Photo B



1. DEFINITIONS / DEFINITIONS

101. Constructeur **FORD**
Manufacturer

102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type **ESCORT 1.6 EFi**
Commercial name(s) — Type and model

103. Cylindrée totale **1598.5** cm³
Cylinder capacity

104. Mode de construction
Type of car construction
 séparée, matériau du châssis
separate, material of chassis **steel with plastic mouldings**
 monocoque
unitary construction

105. Nombre de volumes **2**
Number of volumes

106. Nombre de places **4**
Number of places



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
Make _____ Model _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors-tout 4036 mm $\pm 1\%$
Overall length _____
203. Largeur hors-tout 1708 mm $\pm 1\%$ Endroit de la mesure FRONT OF REAR BUMPER
Overall width _____ Where measured _____
204. Largeur de la carrosserie: a) A la hauteur de l'axe AV 1675 mm $\pm 1\%$
Width of bodywork: At front axle _____
b) A la hauteur de l'axe AR 1698 mm $\pm 1\%$
At rear axle _____
206. Empattement: a) Droit 2525 mm $\pm 1\%$ b) Gauche: 2525 mm $\pm 1\%$
Wheelbase: Right _____ Left: _____
209. Porte-à-faux: a) AV: 750 mm $\pm 1\%$ b) AR: 761 mm $\pm 1\%$
Overhang: Front: _____ Rear: _____
210. Distance «G» (volant — paroi de séparation AR) 1610 mm $\pm 1\%$
Distance «G» (steering wheel — rear bulkhead) _____

3. MOTEUR / ENGINE: (En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire). (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).

301. Emplacement et position du moteur: front transverse vertical
Location and position of the engine: _____
303. Cycle 4 stroke
Cycle _____
304. Suralimentation no type
Supercharging /no; type _____
(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)
305. Nombre et disposition des cylindres 4 in line
Number and layout of the cylinders _____
306. Mode de refroidissement liquid
Cooling system _____
307. Cylindrée: a) Unitaire 399.6 cm³ b) Totale 1598.5 cm³
Cylinder capacity: a) Unitary _____ b) Total _____
c) Totale maximum autorisée* 1599.6 cm³ *(Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)
c) Maximum total allowed*: _____ *(This indication is not to be considered in Gr. N)



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. _____
 Make _____ Model _____

312. Matériau du bloc-cylindres Cast Iron
 Cylinder block material _____

313. Chemises: a) oui/non _____ c) Type: Dry liner, reclaim only
 Sleeves: yes/~~no~~ _____ Type: _____

314. Alésage 80.0
 Bore _____ mm

315. Alésage maximum autorisé 80.03 (Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)
 Maximum bore allowed _____ mm (This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course 79.5
 Stroke _____ mm

318. Bielle: a) Matériau steel b) Type de la tête de bielle two piece
 Connecting rod: Material _____ Big end type _____

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets): 50.9 mm $\pm 0.1\%$
 Interior diameter of the big end (without bearings): _____

d) Longueur entre axes: 131.9 mm (± 0.1 mm) e) Poids minimum: 580 g
 Length between the axes: _____ Minimum weight: _____

319. vilebrequin: a) Type de construction One piece
 Crankshaft: Type of manufacture _____

b) Matériau cast iron
 Material _____

c) coulé estampé
 moulded stamped

d) Nombre de paliers 5 main bearings
 Number of bearings _____

e) Type de paliers smooth
 Type of bearings _____

f) Diamètre des paliers 62.3 mm $\pm 0.2\%$
 Diameter of bearings _____

g) Matériau des chapeaux des paliers cast iron
 Bearing caps material _____

h) Poids minimum du vilebrequin nu 11400 g
 Minimum weight of the bare crankshaft _____

320. Volant moteur: a) Matériau cast iron
 Flywheel: Material _____

b) Poids minimum avec couronne de démarreur 6600 g
 Minimum weight of the flywheel with starter ring _____

321. Culasse: a) Nombre de culasses 1 b) Matériau aluminium alloy
 Cylinderhead: Number of cylinderheads _____ Material _____

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs N/A
 Fuel feed by carburettor(s): Number of carburators _____

b) Type N/A c) Marque et modèle N/A
 Type _____ Make and model _____



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make _____ Model _____

- d) Nombre de passages de gaz par carburateur N/A
 Number of mixture passages per carburettor _____
 e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur N/A mm
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port _____
 f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum N/A mm
 Diameter of the venturi at the narrowest point _____

324. Alimentation par injection:

a) Marque: FORD/BOSCH/WEBER
 Manufacturer: _____

Fuel feed by injection:

b) Modèle du système d'injection: EEC 1V
 Model of injection system: _____

c) Mode de dosage du carburant: mécanique électronique hydraulique
 Kind of fuel measurement: mechanical electronical hydraulical

- c1) Plongeur ~~oui~~/non yes/no c2) Mesure du volume d'air ~~oui~~/non yes/no
 Piston pump Measurement of air volume
 c3) Mesure de la masse d'air oui/~~non~~ yes/~~no~~ c4) Mesure de la vitesse de l'air ~~oui~~/non yes/no
 Measurement of air mass Measurement of air speed
 c5) Mesure de la pression d'air oui/~~non~~ yes/~~no~~ Quelle est la pression de réglage? N/A bars
 Measurement of air pressure Which pressure is taken for measurement?

d) Dimensions effectives du point de mesure au(x) papillon(s) ou au(x) tiroir(s) d'étranglement 52 mm
 Effective dimensions of measure position in the throttle area _____

e) Nombre des sorties effectives de carburant 4
 Number of effective fuel outlets _____

f) Position des soupapes d'injection: Canal d'admission Culasse
 Position of injection valves: Inlet manifold Cylinderhead

g) Parties du système d'injection servant au dosage du carburant Manifold ABS pressure; water & air
 Statement of fuel measuring parts of injection system
temp; crank speed; fuel pressure; throttle position; knock sensing;
Lamda control (on catalytic engines); barometric compensation.

325. Arbre à cames: a) Nombre 1 b) Emplacement overhead
 Camshaft: Number Location

c) Système d'entraînement toothed belt d) Nombre de paliers par arbre 5
 Driving system Number of bearings for each shaft

f) Système de commande des soupapes oscillating lever
 Type of valve operation

326. Distribution: e) Levée maximum des soupapes Admission Echappement
 Timing: Maximum valve lift Inlet 10.8 mm Exhaust 10.9 mm
 avec jeu de with clearance 0 mm 0 mm

327. Admission: a) Matériau du collecteur aluminium alloy
 Inlet: Material of the manifold

b) Nombre d'éléments du collecteur 2 c) Nombre de soupapes par cylindre 1
 Number of manifold elements Number of valves per cylinder

d) Diamètre maximum des soupapes 42.1 mm e) Diamètre de la tige de soupape 8.0 +0, -0.2 mm
 Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

f) Longueur de la soupape 134.8 ± 1.5 mm g) Type des ressorts de soupape helical
 Length of the valve Type of valve springs



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
Make _____ Model _____

328. Echappement: a) Matériau du collecteur Cast Iron
Exhaust: Material of the manifold _____
b) Nombre d'éléments du collecteur 1 d) Nombre de soupapes par cylindre 1
Number of manifold elements _____ Number of valves per cylinder _____
e) Diamètre maximum des soupapes 37.1 mm f) Diamètre de la tige de soupape 8.0 +0, - 0.2 mm
Maximum diameter of the valves _____ Diameter of the valve stem _____
g) Longueur de la soupape 131.8 ± 1.5 mm h) Type des ressorts de soupape helical
Length of the valve _____ Type of valve springs _____

330. Système d'allumage: a) Type battery
Ignition system: Type _____
b) Nombre de bougies par cylindre 1 c) Nombre de distributeurs 1
Number of plugs per cylinder _____ Number of distributors _____

333. Système de lubrification: a) Type compartmented wet sump b) Nombre de pompes à huile 1
Lubrification system: Type _____ Number of oil pumps _____

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir: a) Nombre 1 b) Emplacement under floor forward of rear
Fuel tank: Number _____ Location susp. line
c) Matériau steel d) Capacité maximum 60 L
Material _____ Maximum capacity _____

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. Batterie(s): a) Nombre 1
Battery(ies): Number _____

6. TRANSMISSION / DRIVE

601. Roues motrices: avant arrière
Driving wheels: front rear

602. Embrayage: b) Système de commande mechanical
Clutch: Drive system _____
c) Nombre de disques 1
Number of plates _____



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make _____ Model _____

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement Front compartment L/H end of engine
 Gear-box: Location _____

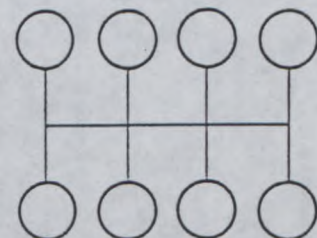
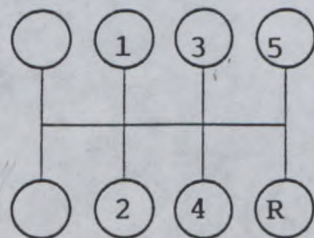
b) Marque «manuelle» FORD c) Marque «automatique» N/A
 «Manual» make _____ «Automatic» make _____

d) Emplacement de la commande Centre of floor
 Location of the gear lever _____

e) Rapports
Ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.
1	3.154	41:13	x						
2	1.913	44:23	x						
3	1.783	41:23	x						
4	0.951	39:41	x						
5	0.755	34:45	x						
AR/R	3.615	47:13							
Constante									
Constant.									

f) Grille de vitesse
Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type N/A
 Overdrive: Type _____

b) Rapport N/A c) Nombre de dents N/A
 Ratio _____ Number of teeth _____

d) Utilisable avec les vitesses suivantes N/A
 Usuable with the following gears _____



A - 5442

Marque Make FORD Modèle Model ESCORT 1.6 EFi N° Homol. _____

605. Couple final:
Final drive:
a) Type du couple final
Type of final drive
b) Rapport
Ratio
c) Nombre de dents
Teeth number
d) Type de limitation de différentiel (si prévu)
Type of differential limitation (if provided)

AV / Front	AR / Rear
Helical Gear	
3.824	
17:65	

e) Rapport de la boîte de transfert N/A
Ratio of the transfer box _____

606. Type de l'arbre de transmission sliding balls with constant velocity joint
Type of the transmission shaft _____

7. SUSPENSION / SUSPENSION

701. Type de suspension: a) AV / Front independant wheels by MacPherson strut
Type of suspension: b) AR / rear independant wheels by Twist Beam and radius arms

702. Ressorts hélicoïdaux: AV: oui/~~no~~ AR: oui/~~no~~
Helicoïdal springs: Front: yes/~~no~~ Rear: yes/~~no~~

703. Ressorts à lames: AV: ~~oui~~/non AR: ~~oui~~/non
Leaf springs: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

704. Barre de torsion: AV: ~~oui~~/non AR: ~~oui~~/non
Torsion bar: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

705. Autre type de suspension: Voir photo/dessin en page 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marque FORD
 Make FORD

Modèle ESCORT 1.6 EFi
 Model ESCORT 1.6 EFi

N° Homol. A-5442

707. Amortisseurs:

Shock Absorbers:

- a) Nombre par roue
 Number per wheel
 b) Type
 Type
 c) Principe de fonctionnement
 Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
telescopic	telescopic
hydraulic	hydraulic

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:

801. Roues: a) Diamètre AV 14 " / 355.6 mm AR 14 " / 355.6 mm
 Wheels: Diameter Front 14 " / 355.6 mm Rear 14 " / 355.6 mm

803. Freins: a) Système de freinage dual hydraulic
 Brakes: Braking system dual hydraulic
 b) Nombre de maître-cylindres 2 b1) Alésage 2 x 23.8 mm
 Number of master cylinders 2 Bore 2 x 23.8 mm
 c) Servo-frein oui/yes ~~non/no~~ c1) Marque et type Girling/Ate/Bendix vacuum
 Power assisted brakes yes/oui ~~no/non~~ Make and type Girling/Ate/Bendix vacuum
 d) Régulateur de freinage oui/yes ~~non/no~~ d1) Emplacement engine compartment
 Braking adjuster yes/oui ~~no/non~~ Location engine compartment

e) Nombre de cylindres par roue:
 Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage
 Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur
 Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.
 Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage
 Braking surface

f4) Largeur des garnitures
 Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue
 Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue
 Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
54.0 mm	22.2 mm
-	203 mm (± 1,5 mm)
-	2
-	cm ²
-	36 mm
2	-
1	-



Marque FORD
 Make _____

Modèle ESCORT 1.6 EFi
 Model _____

N° Homol. A-5442

	AV / Front	AR / Rear
g3) Matériau des étriers Caliper material	<u>Cast Iron</u>	_____
g4) Epaisseur maximale du disque Maximum disc thickness	<u>21</u> mm	_____ mm
g5) Diamètre extérieur du disque Exterior diameter of the disc	<u>240</u> mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots Exterior diameter of the shoe's rubbing surface	<u>239 ± 1.5</u> mm	_____ mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots Interior diameter of the shoe's rubbing surface	<u>160</u> mm	_____ mm
g8) Longueur hors-tout des sabots Overall length of the shoes	<u>110</u> mm	_____ mm
g9) Disques ventilés Ventilated disc	oui/ non yes/ no	oui/non yes/no
g10) Surface de freinage par roue Braking surface per wheel	_____ cm ²	_____ cm ²

h) Frein de stationnement: Parking brake: _____
 h1) Système de commande Command system mechanical
 h2) Emplacement de la commande Location of the lever between front seats
 h3) Effet sur roues On which wheels AV AR Front Rear Rear

804. Direction: a) Type rack & pinion
 Steering: Type _____
 b) Rapport Ratio 15.5
 c) Servo-assistance oui/~~non~~ Power assisted yes/~~no~~

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur: a) Ventilation oui/~~non~~ Heating oui/~~non~~
 Interior: Ventilation yes/~~no~~ Heating yes/~~no~~
 f) Toit ouvrant optionnel oui/~~non~~ Type rising & sliding
 Sun roof optional yes/~~no~~ Type _____
 f2) Système de commande crank
 Command system _____
 g) Système d'ouverture des vitres latérales: AV/Front: crank or electric
 Opening system for the side windows: AR/Rear: _____

902. Extérieur: a) Nombre de portes 2
 Exterior: Number of doors _____
 b) Hayon AR oui/~~non~~ Rear tailgate yes/~~no~~
 c) Matériau des portières: AV/Front: steel
 Door material: AR/Rear: steel



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make _____ Model _____

- d) Matériau du capot AV
Front bonnet material Steel
- e) Matériau du capot/hayon AR
Rear bonnet / tailgate material Steel
- f) Matériau de la carrosserie
Bodywork material Steel - plastic mouldings
- g) Matériau du pare-brise
Windscreen material Laminated glass
- h) Matériau de la lunette AR
Rear window material Safety glass
- i) Matériau des glaces de custode
Rear quarter lights material Safety glass
- k) Matériau des vitres latérales
Side window material AV / Front safety glass
AR / Rear safety glass
- l) Matériau du pare-choc avant
Material of the front bumper steel/plastic (Polycarbonate)
- m) Matériau du pare-choc arrière
Material of the rear bumper steel/plastic (Polycarbonate)

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

COMPLEMENTARY INFORMATION

605	Final Drive Gears	3.33 3.58 3.59 3.82 3.84 4.06 4.27 4.29	21:70 19:68 17:61 17:65 19:73 17:69 15:64 17:73
321e	Angle between inlet/exhaust valve. For cars without ABS braking	47.52°	
803e1	(Rear Cylinder Dia) = 19.05mm For cars without Power steering		
804b	= 24.0 : 1	804c = Non/No	
327e; 328f	Production reclaim may require valve guides to be 0.1 or 0.5mm oversize with consequent increase in valve stem diameter - the customer has no choice.		
319f	Production reclaim may require main journal diameter to be 0.25, 0.5 or 0.75mm smaller than quoted. The customer having no choice.		



Marque
Make

FORD

Modèle
Model

ESCORT 1,6 EFi

N° Homol.

A-5442

This car is also sold in 4 Door Form - see below:

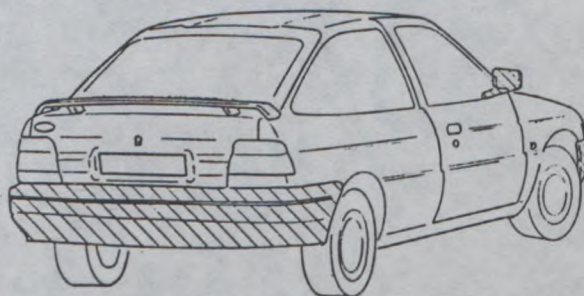
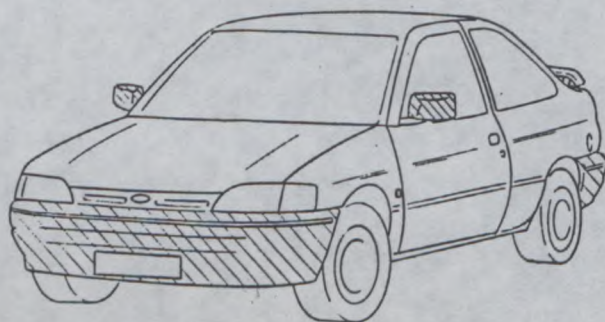


3/4 Front



3/4 Rear

The 3 door car has a rear boot lid spoiler - as illustrated, but it is not fitted to the 4 door car.



Indicates Plastic Area's on Car.



Marque
Make

FORD

Modèle
Model

ESCORT 1.6 EFi

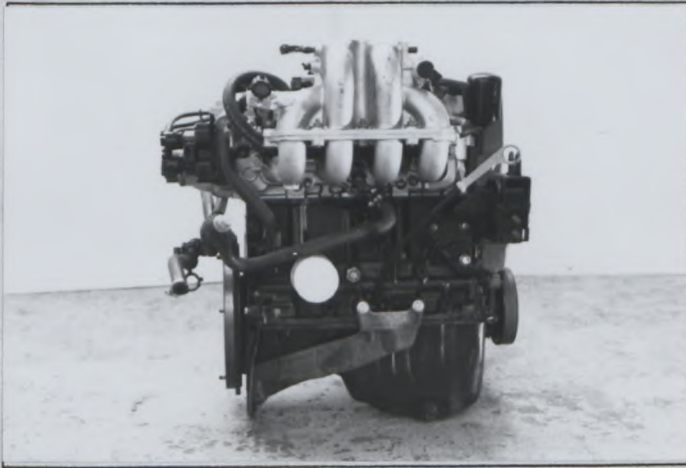
N° Homol.

A - 5442

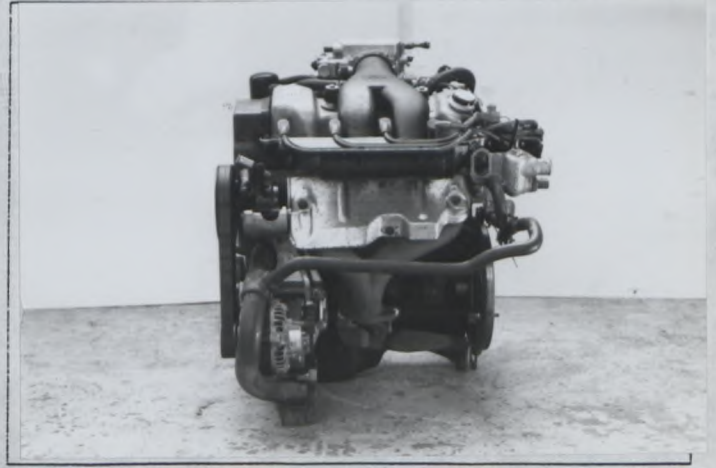
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

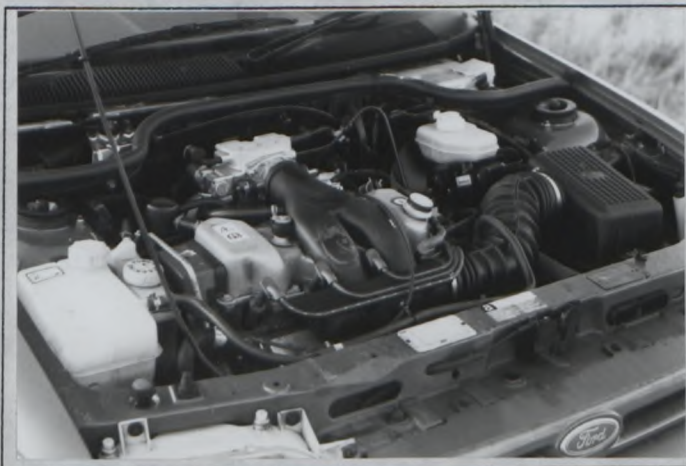
C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismantled engine



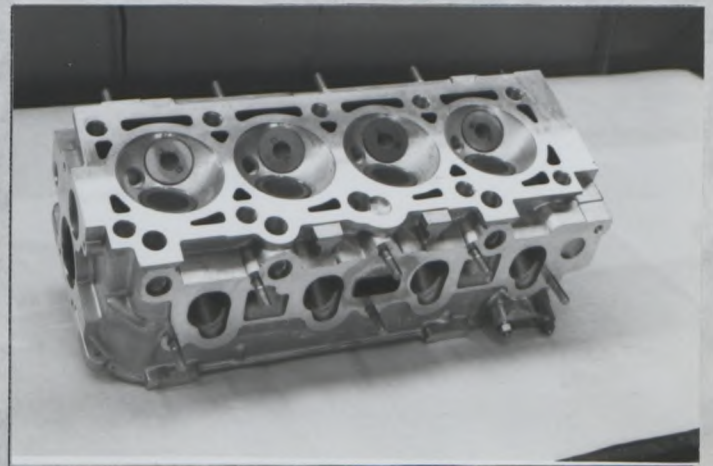
D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment



F) Culasse nue
Bare cylinderhead

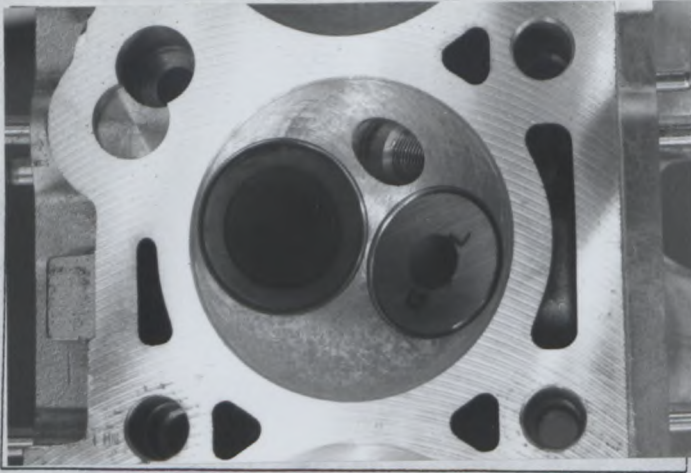


Marque FORD
Make

Modèle ESCORT 1.6 EFi
Model

N° Homol. A-5442

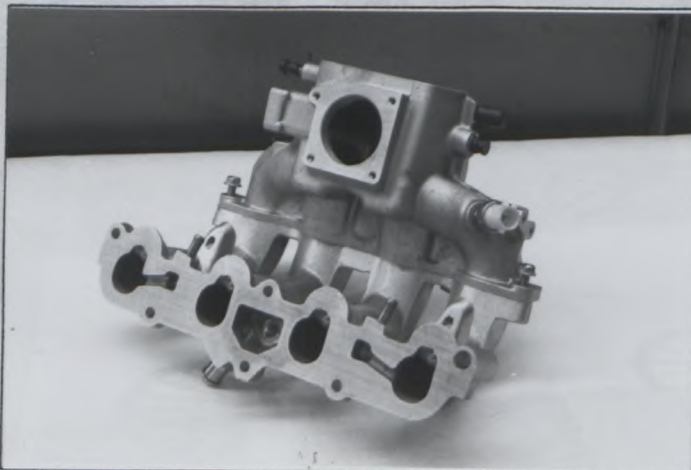
G) Chambre de combustion
Combustion chamber



H) Carburateur(s) ou système d'injection
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission
Inlet manifold

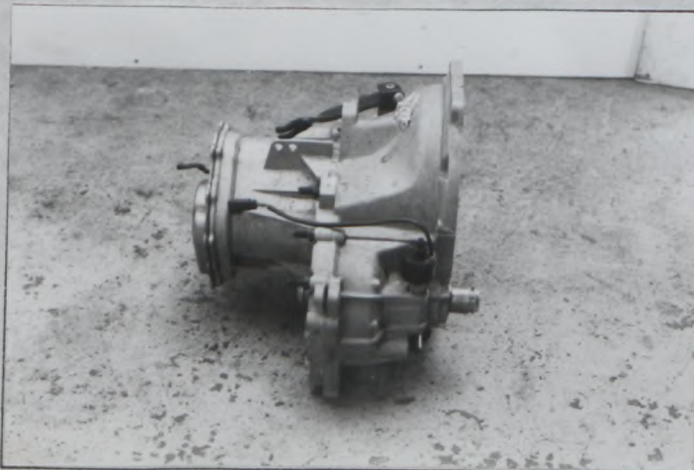


J) Collecteur d'échappement
Exhaust manifold



Transmission / Transmission

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage
Gearbox casing and clutch bellhousing



Marque FORD
Make _____

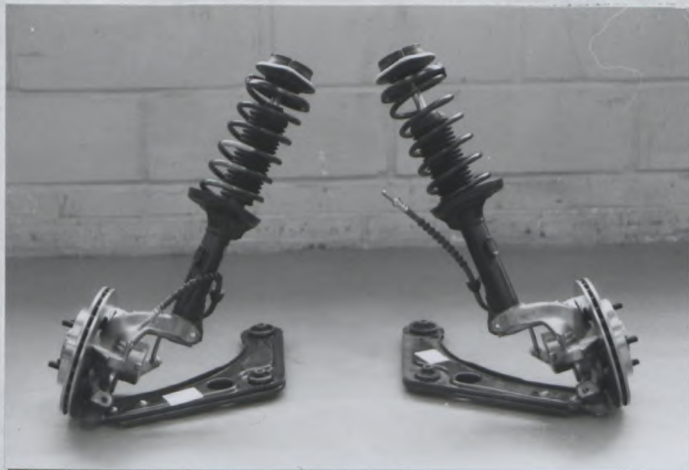
Modèle ESCORT 1.6 EFi
Model _____

N° Homol. A-5442

Suspension / Suspension

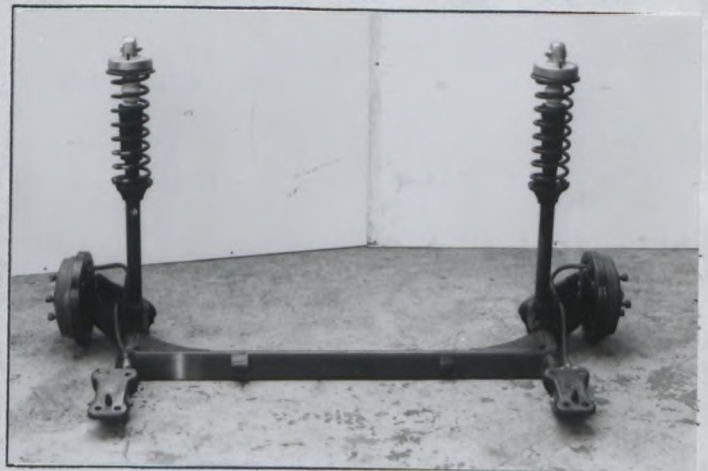
T) Train avant complet déposé

Complete dismantled front running gear



U) Train arrière complet déposé

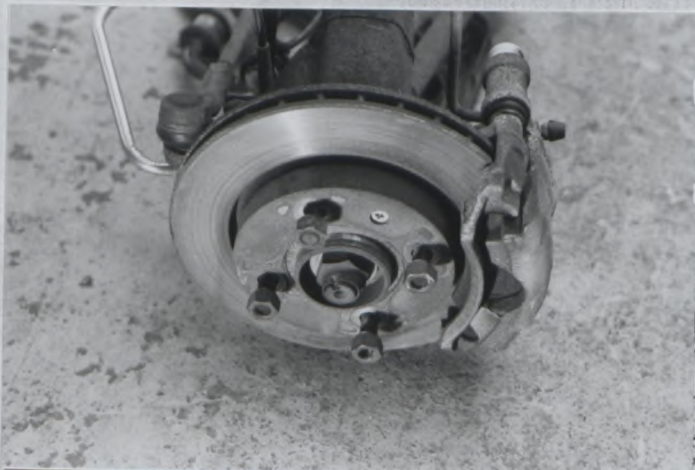
Complete dismantled rear running gear



Train roulant / Running gear

V) Freins avant

Front brakes



W) Freins arrière

Rear brakes



Carrosserie / Bodywork

X) Tableau de bord

Dashboard



Y) Toit ouvrant

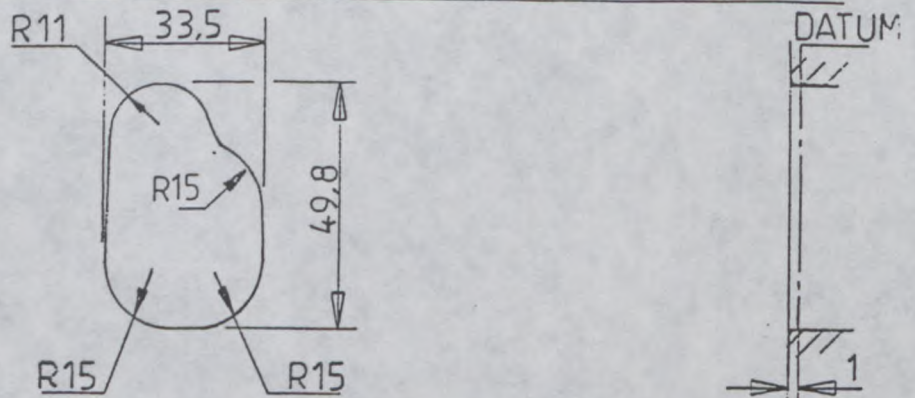
Sunroof



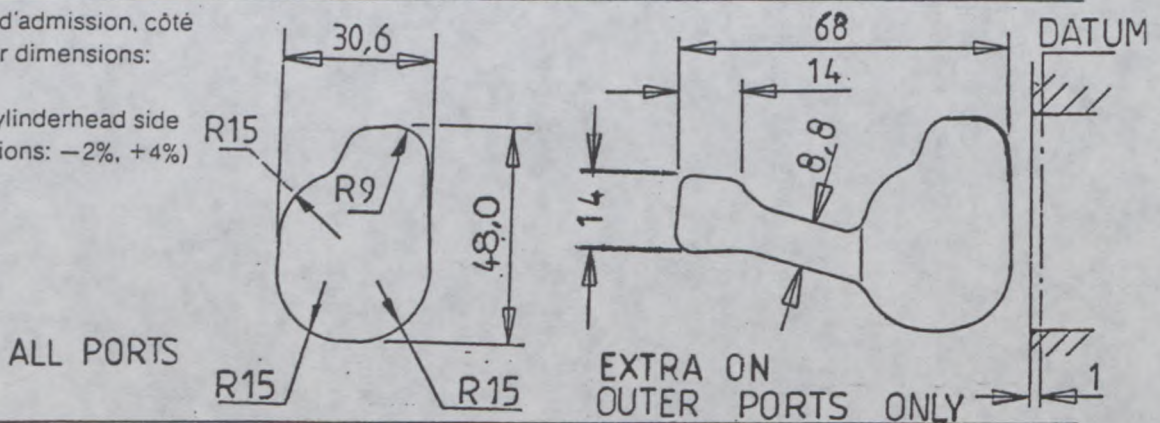
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

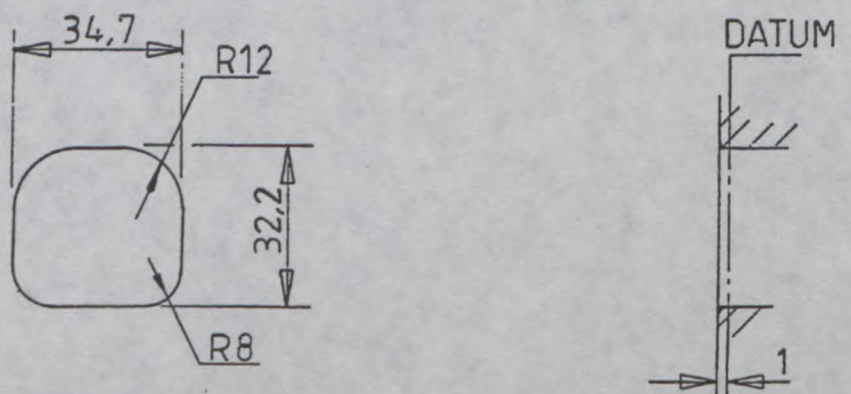
- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



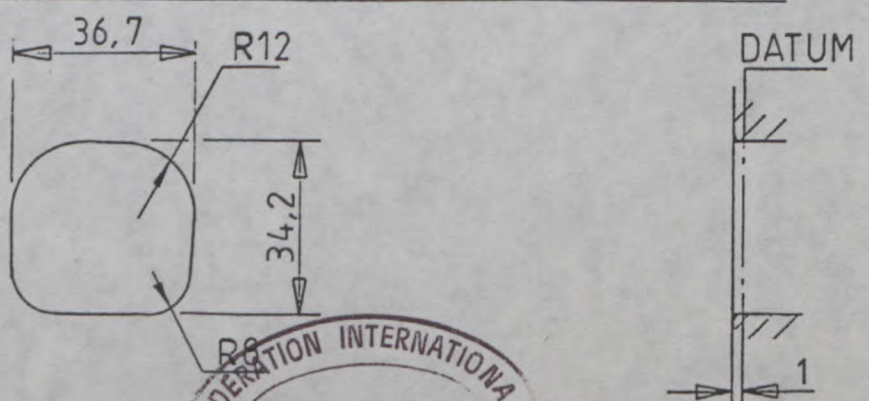
- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



Marque
Make

FORD

Modèle
Model

ESCORT 1.6 EFi

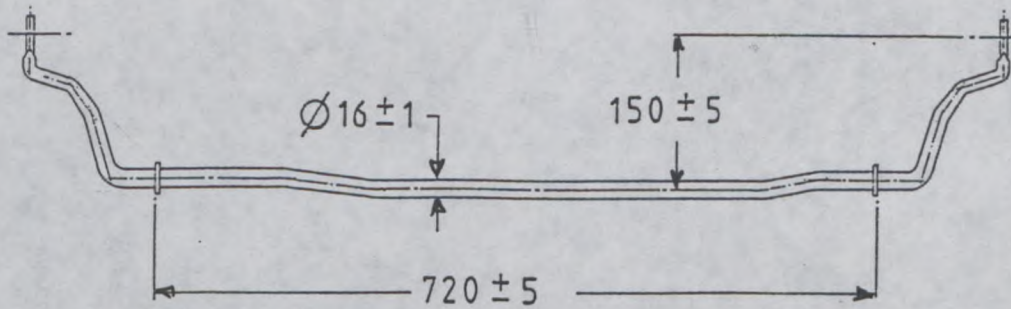
N° Homol.

A-5442

Suspension / Suspension

- XV Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P.
Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P.

Stabilizer Bar - Front





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

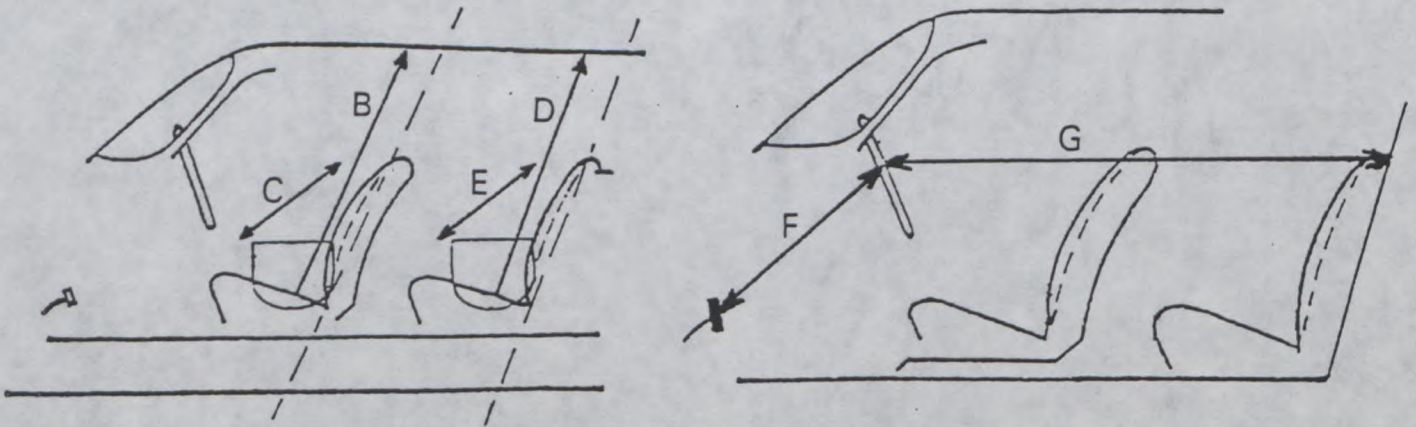
Homologation N°

A-5442

Groupe **A/B**
Group

Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi
Make _____ Model _____

Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.



B (Hauteur sur sièges avant) 1010 mm
(Height above front seats)

C (Largeur aux sièges avant) 1405 mm
(Width at front seats)

D (Hauteur sur sièges arrière) 966 mm
(Height above rear seats)

E (Largeur aux sièges arrière) 1410 mm
(Width at rear seats)

F (Volant — Pédale de frein) 635 mm
(Steering wheel — brake pedal)

G (Volant — paroi de séparation arrière) 1610 mm
(Steering wheel — rear bulkhead)

H = F+G = 2245 mm





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5442

Groupe **A/B**
Group

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du **01 NOV. 1991** en groupe **A**
Homologation valid as from _____ in group _____

Photo A



Photo B



1. DEFINITIONS / DEFINITIONS

101. Constructeur **FORD**
Manufacturer _____

102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type **ESCORT 1.6 EFI**
Commercial name(s) — Type and model _____

103. Cylindrée totale **1598.5** cm³
Cylinder capacity _____

104. Mode de construction
Type of car construction
 séparée, matériau du châssis
separate, material of chassis **steel with plastic mouldings**
 monocoque
unitary construction

105. Nombre de volumes **2**
Number of volumes _____

106. Nombre de places **4**
Number of places _____



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
Make _____ Model _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors-tout 4036 mm \pm 1%
Overall length

203. Largeur hors-tout 1708 mm \pm 1% Endroit de la mesure FRONT OF REAR BUMPER
Overall width Where measured

204. Largeur de la carrosserie: a) A la hauteur de l'axe AV 1675 mm \pm 1%
Width of bodywork: At front axle
b) A la hauteur de l'axe AR 1698 mm \pm 1%
At rear axle

206. Empattement: a) Droit 2525 mm \pm 1% b) Gauche: 2525 mm \pm 1%
Wheelbase: Right Left:

209. Porte-à-faux: a) AV: 750 mm \pm 1% b) AR: 761 mm \pm 1%
Overhang: Front: Rear:

210. Distance «G» (volant — paroi de séparation AR) 1610 mm \pm 1%
Distance «G» (steering wheel — rear bulkhead)

3. MOTEUR / ENGINE: (En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire).
(In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).

301. Emplacement et position du moteur: front transverse vertical
Location and position of the engine:

303. Cycle 4 stroke
Cycle

304. Suralimentation no type
Supercharging /no; type
(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)

305. Nombre et disposition des cylindres 4 in line
Number and layout of the cylinders

306. Mode de refroidissement liquid
Cooling system

307. Cylindrée: a) Unitaire 399.6 cm³ b) Totale 1598.5 cm³
Cylinder capacity: a) Unitary b) Total
c) Totale maximum autorisée* 1599.6 cm³ *(Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)
c) Maximum total allowed* *(This indication is not to be considered in Gr. N)



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
Make _____ Model _____

312. Matériau du bloc-cylindres Cast Iron
Cylinder block material _____

313. Chemises: a) oui/non c) Type: Dry liner, reclaim only
Sleeves: yes/~~no~~ Type: _____

314. Alésage 80.0
Bore _____ mm

315. Alésage maximum autorisé 80.03 (Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)
Maximum bore allowed _____ mm (This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course 79.5
Stroke _____ mm

318. Bielle: a) Matériau steel b) Type de la tête de bielle two piece
Connecting rod: Material _____ Big end type _____
c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets): 50.9 mm $\pm 0.1\%$
Interior diameter of the big end (without bearings): _____
d) Longueur entre axes: 131.9 mm (± 0.1 mm) e) Poids minimum: 580 g
Length between the axes: _____ Minimum weight: _____

319. Vilebrequin: a) Type de construction One piece
Crankshaft: Type of manufacture _____
b) Matériau cast iron
Material _____
c) coulé estampé d) Nombre de paliers 5 main bearings
 moulded stamped Number of bearings _____
e) Type de paliers smooth
Type of bearings _____
f) Diamètre des paliers 62.3 mm $\pm 0.2\%$
Diameter of bearings _____
g) Matériau des chapeaux des paliers cast iron
Bearing caps material _____
h) Poids minimum du vilebrequin nu 11400 g
Minimum weight of the bare crankshaft _____

320. Volant moteur: a) Matériau cast iron
Flywheel: Material _____
b) Poids minimum avec couronne de démarreur 6600 g
Minimum weight of the flywheel with starter ring _____

321. Culasse: a) Nombre de culasses 1 b) Matériau aluminium alloy
Cylinderhead: Number of cylinderheads _____ Material _____

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs N/A
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburators _____
b) Type N/A c) Marque et modèle N/A
Type _____ Make and model _____



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make FORD Model ESCORT 1.6 EFi

- d) Nombre de passages de gaz par carburateur
 Number of mixture passages per carburettor N/A
- e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port N/A mm
- f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum
 Diameter of the venturi at the narrowest point N/A mm

324. Alimentation par injection:

Fuel feed by injection:

a) Marque: FORD/BOSCH/WEBER
 Manufacturer:

b) Modèle du système d'injection: EEC 1V
 Model of injection system:

c) Mode de dosage du carburant: mécanique électronique hydraulique
 Kind of fuel measurement: mechanical electronical hydraulic

- c1) Plongeur ~~oui~~/non ~~yes~~/no c2) Mesure du volume d'air ~~oui~~/non ~~yes~~/no
 Piston pump Measurement of air volume
- c3) Mesure de la masse d'air oui/~~non~~ c4) Mesure de la vitesse de l'air ~~oui~~/non
 Measurement of air mass yes/~~no~~ Measurement of air speed ~~yes~~/no
- c5) Mesure de la pression d'air oui/~~non~~ Quelle est la pression de réglage? N/A bars
 Measurement of air pressure yes/~~no~~ Which pressure is taken for measurement?

d) Dimensions effectives du point de mesure au(x) papillon(s) ou au(x) tiroir(s) d'étranglement
 Effective dimensions of measure position in the throttle area 52 mm

e) Nombre des sorties effectives de carburant
 Number of effective fuel outlets 4

f) Position des soupapes d'injection: Canal d'admission Culasse
 Position of injection valves: Inlet manifold Cylinderhead

g) Parties du système d'injection servant au dosage du carburant
 Statement of fuel measuring parts of injection system Manifold ABS pressure; water & air

temp; crank speed; fuel pressure; throttle position; knock sensing; Lamda control (on catalytic engines); barometric compensation.

325. Arbre à cames: a) Nombre 1 b) Emplacement overhead
 Camshaft: Number Location

c) Système d'entraînement toothed belt d) Nombre de paliers par arbre 5
 Driving system Number of bearings for each shaft

f) Système de commande des soupapes oscillating lever
 Type of valve operation

326. Distribution: e) Levée maximum des soupapes Admission Echappement
 Timing: Maximum valve lift Inlet 10.8 mm Exhaust 10.9 mm
 avec jeu de with clearance 0 mm 0 mm

327. Admission: a) Matériau du collecteur aluminium alloy
 Inlet: Material of the manifold

b) Nombre d'éléments du collecteur 2 c) Nombre de soupapes par cylindre 1
 Number of manifold elements Number of valves per cylinder

d) Diamètre maximum des soupapes 42.1 mm e) Diamètre de la tige de soupape 8.0 +0, -0.2 mm
 Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

f) Longueur de la soupape 134.8 ± 1.5 mm g) Type des ressorts de soupape helical
 Length of the valve Type of valve springs



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
Make FORD Model ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442

328. Echappement: a) Matériau du collecteur Cast Iron
Exhaust: Material of the manifold Cast Iron
b) Nombre d'éléments du collecteur 1 d) Nombre de soupapes par cylindre 1
Number of manifold elements 1 Number of valves per cylinder 1
e) Diamètre maximum des soupapes 37.1 mm f) Diamètre de la tige de soupape 8.0 +0, - 0.2 mm
Maximum diameter of the valves 37.1 mm Diameter of the valve stem 8.0 +0, - 0.2 mm
g) Longueur de la soupape 131.8 ± 1.5 mm h) Type des ressorts de soupape helical
Length of the valve 131.8 ± 1.5 mm Type of valve springs helical

330. Système d'allumage: a) Type battery
Ignition system: Type battery
b) Nombre de bougies par cylindre 1 c) Nombre de distributeurs 1
Number of plugs per cylinder 1 Number of distributors 1

333. Système de lubrification: a) Type compartmented wet sump b) Nombre de pompes à huile 1
Lubrification system: Type compartmented wet sump Number of oil pumps 1

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir: a) Nombre 1 b) Emplacement under floor forward of rear
Fuel tank: Number 1 Location susp. line
c) Matériau steel d) Capacité maximum 60 L
Material steel Maximum capacity 60 L

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. Batterie(s): a) Nombre 1
Battery(ies): Number 1

6. TRANSMISSION / DRIVE

601. Roues motrices: avant arrière
Driving wheels: front rear

602. Embrayage: b) Système de commande mechanical
Clutch: Drive system mechanical
c) Nombre de disques 1
Number of plates 1



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make _____ Model _____

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement Front compartment L/H end of engine
 Gear-box: Location _____

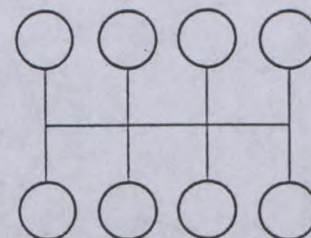
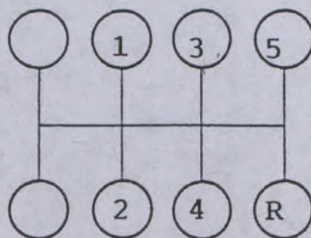
b) Marque «manuelle» FORD c) Marque «automatique» N/A
 «Manual» make _____ «Automatic» make _____

d) Emplacement de la commande Centre of floor
 Location of the gear lever _____

e) Rapports Ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.
1	3.154	41:13	x						
2	1.913	44:23	x						
3	1.783	41:23	x						
4	0.951	39:41	x						
5	0.755	34:45	x						
AR/R	3.615	47:13							
Constante									
Constant.									

f) Grille de vitesse Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type N/A
 Overdrive: Type _____

b) Rapport N/A c) Nombre de dents N/A
 Ratio _____ Number of teeth _____

d) Utilisable avec les vitesses suivantes N/A
 Usable with the following gears _____



Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make _____ Model _____

605. Couple final:

Final drive:

- a) Type du couple final
Type of final drive
- b) Rapport
Ratio
- c) Nombre de dents
Teeth number
- d) Type de limitation de différentiel (si prévu)
Type of differential limitation (if provided)

AV / Front	AR / Rear
Helical Gear	
3.824	
17:65	

e) Rapport de la boîte de transfert N/A
 Ratio of the transfer box _____

606. Type de l'arbre de transmission sliding balls with constant velocity joint
 Type of the transmission shaft _____

7. SUSPENSION / SUSPENSION

701. Type de suspension: a) AV / Front independant wheels by MacPherson strut
 Type of suspension: b) AR / rear independant wheels by Twist Beam and radius arms

702. Ressorts hélicoïdaux: AV: oui/~~no~~ AR: oui/~~no~~
 Hélicoïdal springs: Front: yes/~~no~~ Rear: yes/~~no~~

703. Ressorts à lames: AV: ~~oui~~/non AR: ~~oui~~/non
 Leaf springs: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

704. Barre de torsion: AV: ~~oui~~/non AR: ~~oui~~/non
 Torsion bar: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

705. Autre type de suspension: Voir photo/dessin en page 15
 Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marque FORD
 Make _____

Modèle ESCORT 1.6 EFi
 Model _____

N° Homol. A-5442

707. Amortisseurs:

Shock Absorbers:

- a) Nombre par roue
 Number per wheel
 b) Type
 Type
 c) Principe de fonctionnement
 Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
telescopic	telescopic
hydraulic	hydraulic

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:

801. Roues: a) Diamètre AV 14 " / 355.6 mm AR 14 " / 355.6 mm
 Wheels: Diameter Front _____ " / _____ mm Rear _____ " / _____ mm

803. Freins: a) Système de freinage

Brakes: Braking system dual hydraulic

- b) Nombre de maître-cylindres 2 b1) Alésage 2 x 23.8 mm
 Number of master cylinders _____ Bore _____ mm
 c) Servo-frein oui/yes c1) Marque et type Girling/Ate/Bendix vacuum
 Power assisted brakes yes/oui Make and type _____
 d) Régulateur de freinage oui/yes d1) Emplacement engine compartment
 Braking adjuster yes/oui Location _____

e) Nombre de cylindres par roue:
 Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage
 Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

- f1) Diamètre intérieur
 Interior diameter
 f2) Nombre de mâchoires par roue.
 Number of shoes per wheel.
 f3) Surface de freinage
 Braking surface
 f4) Largeur des garnitures
 Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

- g1) Nombres de sabots par roue
 Number of pads per wheel
 g2) Nombte d'étriers par roue
 Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
54.0 mm	22.2 mm
-	203 mm (± 1,5 mm)
-	2
-	cm ²
-	36 mm
2	-
1	-



Marque FORD
 Make _____

Modèle ESCORT 1.6 EFi
 Model _____

N° Homol. A-5442

- g3) Matériau des étriers
Caliper material
- g4) Epaisseur maximale du disque
Maximum disc thickness
- g5) Diamètre extérieur du disque
Exterior diameter of the disc
- g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots
Exterior diameter of the shoe's rubbing surface
- g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots
Interior diameter of the shoe's rubbing surface
- g8) Longueur hors-tout des sabots
Overall length of the shoes
- g9) Disques ventilés
Ventilated disc
- g10) Surface de freinage par roue
Braking surface per wheel

AV / Front	AR / Rear
Cast Iron	
21 _____ mm	_____ mm
240 _____ mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
239 ± 1.5 _____ mm	_____ mm
160 _____ mm	_____ mm
110 _____ mm	_____ mm
oui/ non yes/ no	oui/non yes/no
_____ cm ²	_____ cm ²

h) Frein de stationnement:
Parking brake:

h1) Système de commande mechanical
Command system _____

h2) Emplacement de la commande
Location of the lever between front seats

h3) Effet sur roues AV AR
On which wheels Front Rear Rear

804. Direction: a) Type rack & pinion
Steering: : Type _____

b) Rapport 15.5
Ratio _____

c) Servo-assistance oui/~~non~~
Power assisted yes/~~no~~

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur: a) Ventilation oui/~~non~~
Interior: Ventilation yes/~~no~~

b) Chauffage oui/~~non~~
Heating yes/~~no~~

f) Toit ouvrant optionnel oui/~~non~~
Sun roof optional yes/~~no~~

f1) Type rising & sliding
Type _____

f2) Système de commande crank
Command system _____

g) Système d'ouverture des vitres latérales: AV/Front: crank or electric
Opening system for the side windows: AR/Rear: _____

902. Extérieur: a) Nombre de portes 2
Exterior: Number of doors _____

b) Hayon AR oui/~~non~~
Rear tailgate yes/~~no~~

c) Matériau des portières:
Door material:

AV/Front: steel
AR/Rear: steel



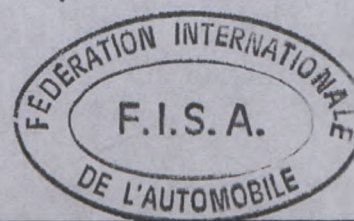
Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make FORD Model ESCORT 1.6 EFi

- d) Matériau du capot AV
 Front bonnet material Steel
- e) Matériau du capot/hayon AR
 Rear bonnet / tailgate material Steel
- f) Matériau de la carrosserie
 Bodywork material Steel - plastic mouldings
- g) Matériau du pare-brise
 Windscreen material Laminated glass
- h) Matériau de la lunette AR
 Rear window material Safety glass
- i) Matériau des glaces de custode
 Rear quarter lights material Safety glass
- k) Matériau des vitres latérales
 Side window material
 AV / Front safety glass
 AR / Rear safety glass
- l) Matériau du pare-choc avant
 Material of the front bumper steel/plastic (Polycarbonate)
- m) Matériau du pare-choc arrière
 Material of the rear bumper steel/plastic (Polycarbonate)

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

COMPLEMENTARY INFORMATION

605	Final Drive Gears	3.33	21:70
		3.58	19:68
		3.59	17:61
		3.82	17:65
		3.84	19:73
		4.06	17:69
		4.27	15:64
		4.29	17:73
321e	Angle between inlet/exhaust valve.	47.52°	
	For cars without ABS braking		
803e1	(Rear Cylinder Dia) = 19.05mm		
	For cars without Power steering		
804b	= 24.0 : 1	804c = Non/No	
327e;	Production reclaim may require valve guides to be 0.1 or		
328f	0.5mm oversize with consequent increase in valve stem diameter - the customer has no choice.		
319f	Production reclaim may require main journal diameter to be 0.25, 0.5 or 0.75mm smaller than quoted. The customer having no choice.		



Marque
Make

FORD

Modèle
Model

ESCORT 1,6 EFi

N° Homol.

A-5442

This car is also sold in 4 Door Form - see below:

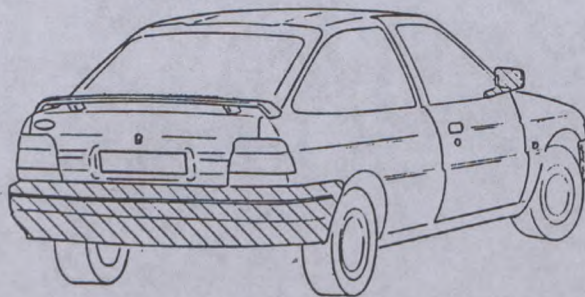
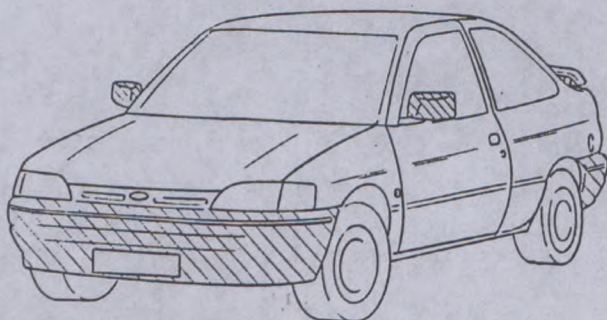


3/4 Front



3/4 Rear

The 3 door car has a rear boot lid spoiler - as illustrated, but it is not fitted to the 4 door car.



Indicates Plastic Area's on Car.



Marque
Make

FORD

Modèle

Model ESCORT 1.6 EFi

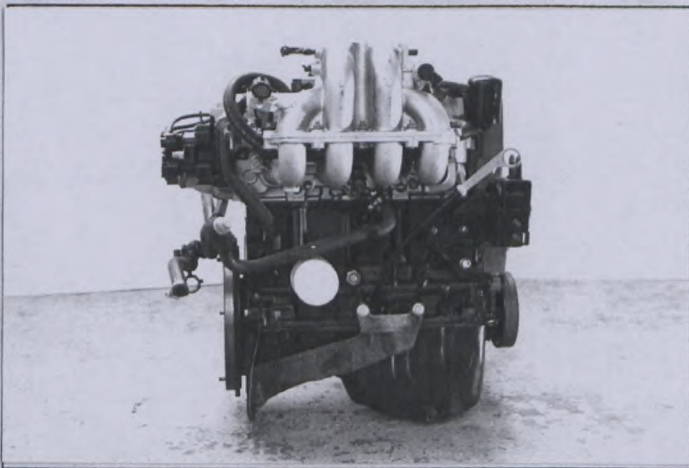
N° Homol.

A-5442

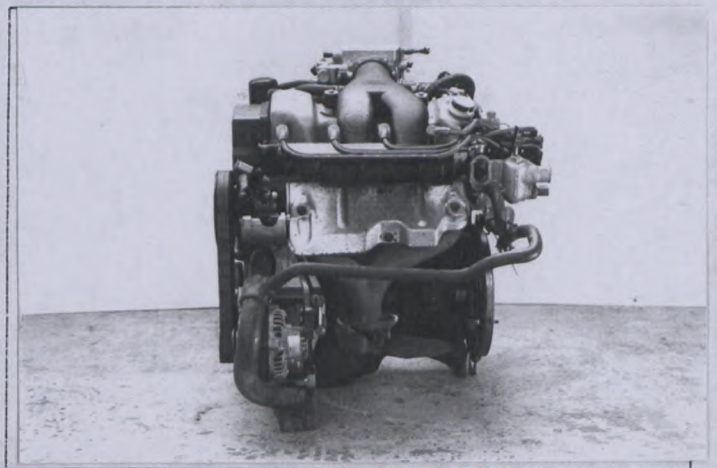
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

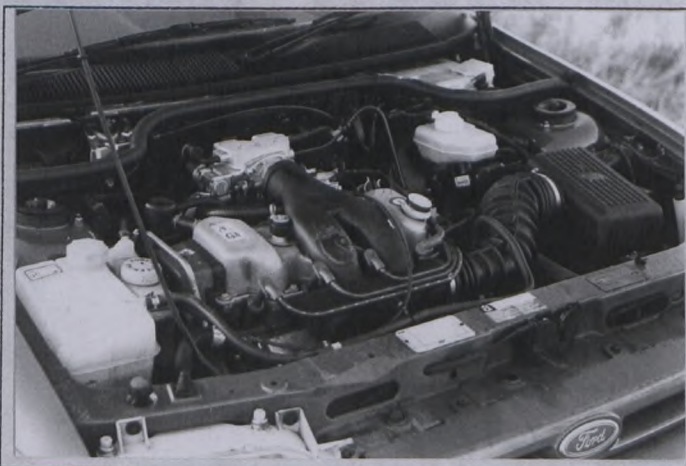
C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismantled engine



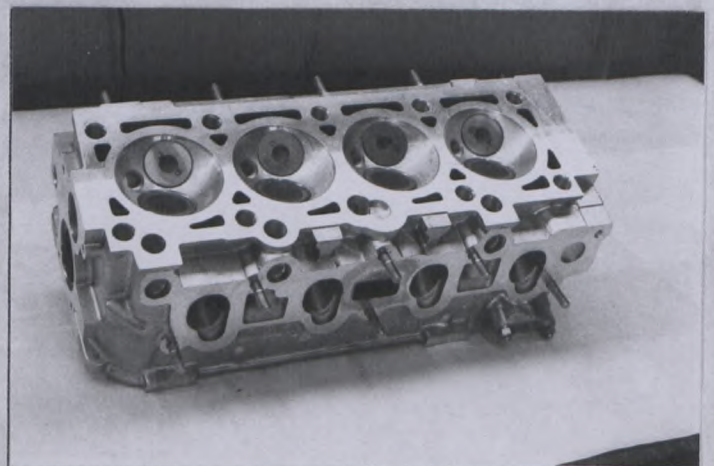
D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment



F) Culasse nue
Bare cylinderhead

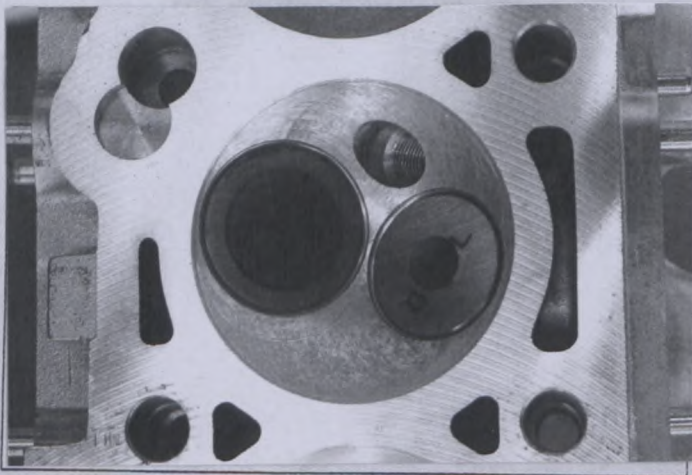


Marque FORD
Make

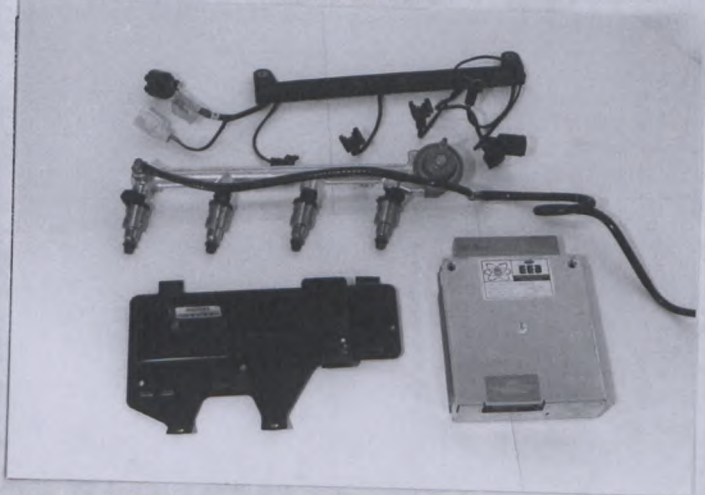
Modèle ESCORT 1.6 EFi
Model

N° Homol. A-5442

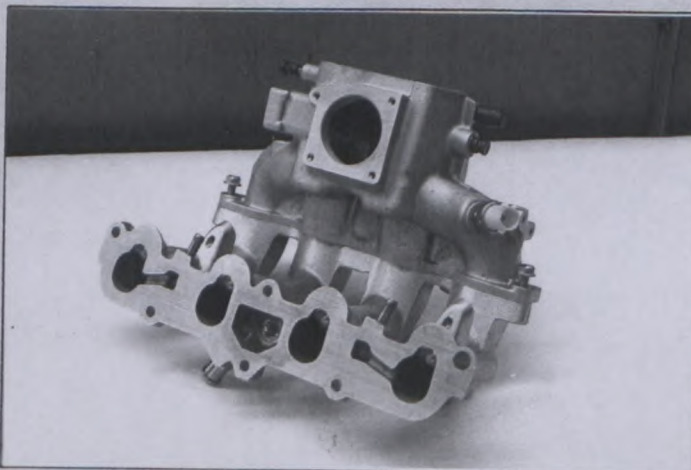
G) Chambre de combustion
Combustion chamber



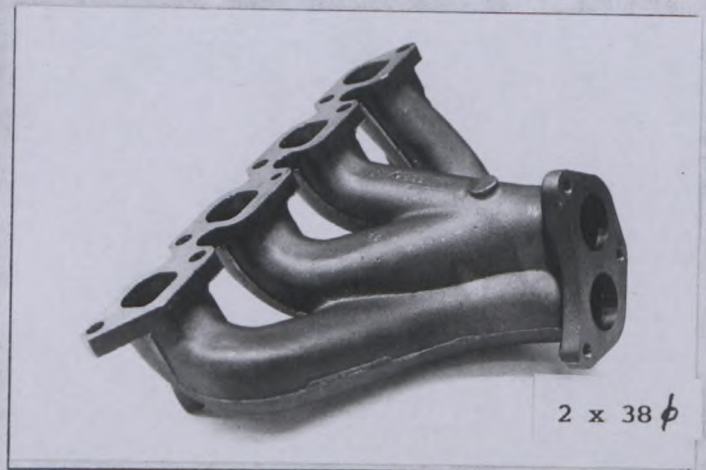
H) Carburateur(s) ou système d'injection
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission
Inlet manifold

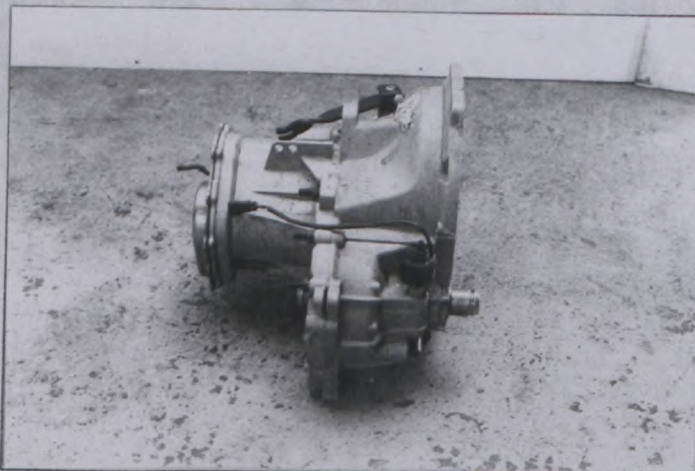


J) Collecteur d'échappement
Exhaust manifold



Transmission / Transmission

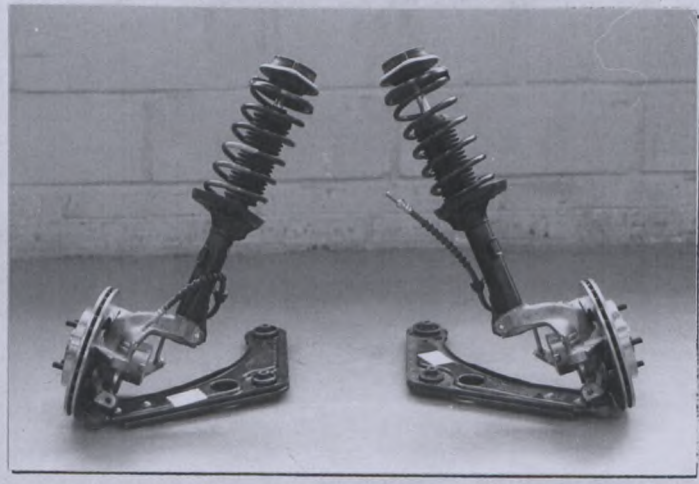
S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage
Gearbox casing and clutch bellhousing



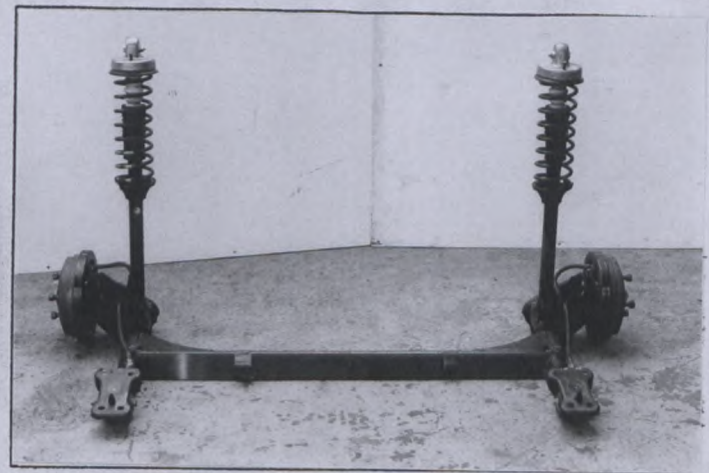
Marque FORD Modèle ESCORT 1.6 EFi N° Homol. A-5442
 Make _____ Model _____

Suspension / Suspension

T) Train avant complet déposé
Complete dismantled front running gear

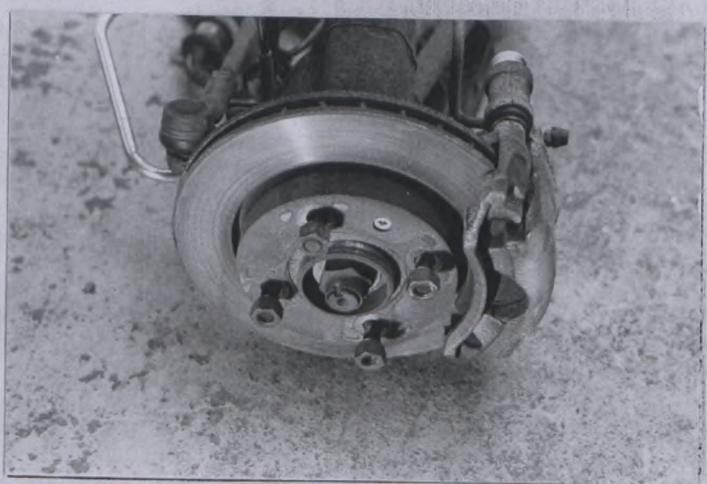


U) Train arrière complet déposé
Complete dismantled rear running gear

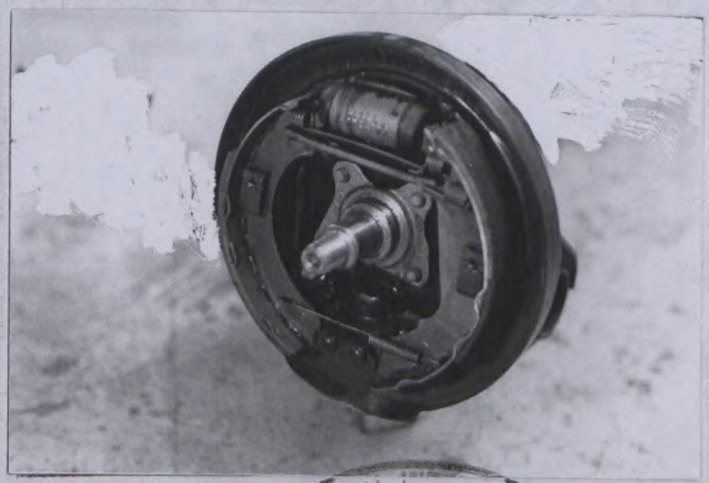


Train roulant / Running gear

V) Freins avant
Front brakes

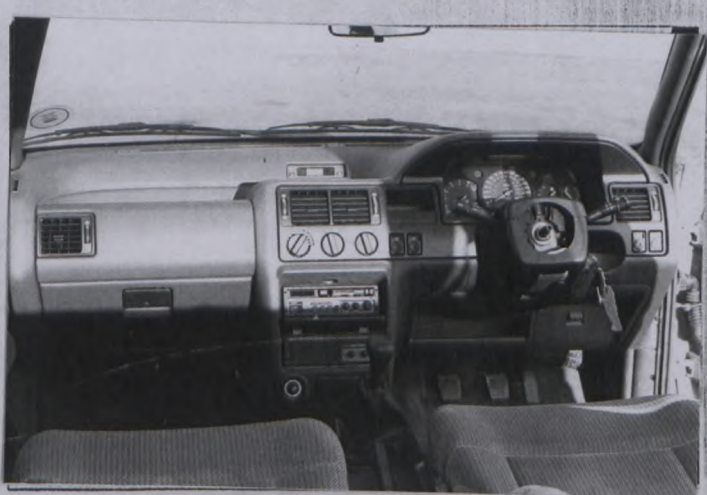


W) Freins arrière
Rear brakes



Carrosserie / Bodywork

X) Tableau de bord
Dashboard



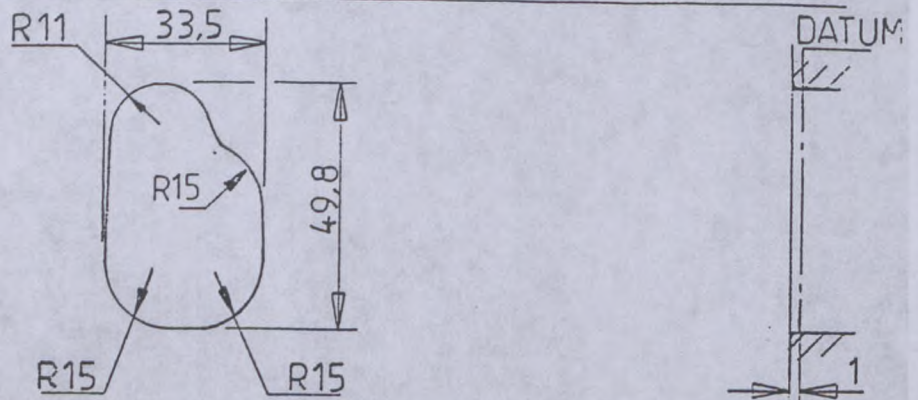
Y) Toit ouvrant
Sunroof



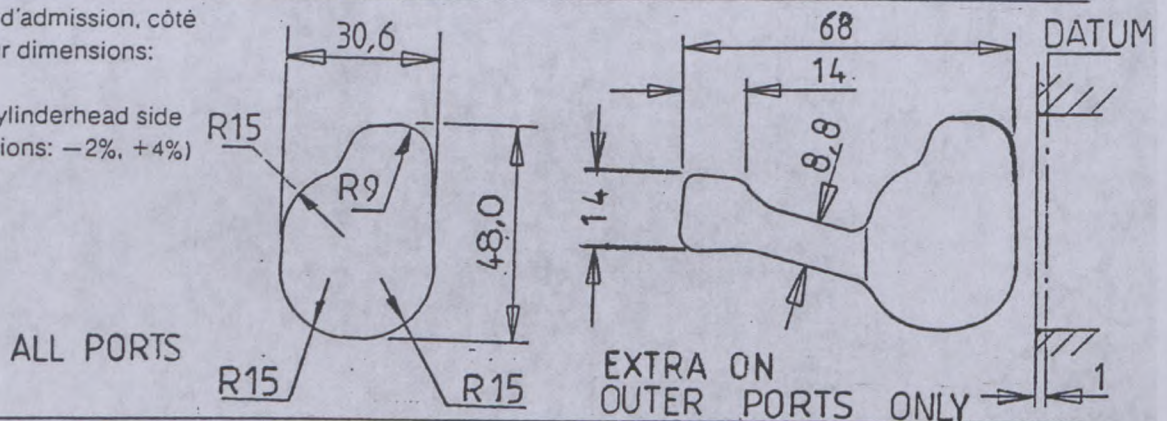
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

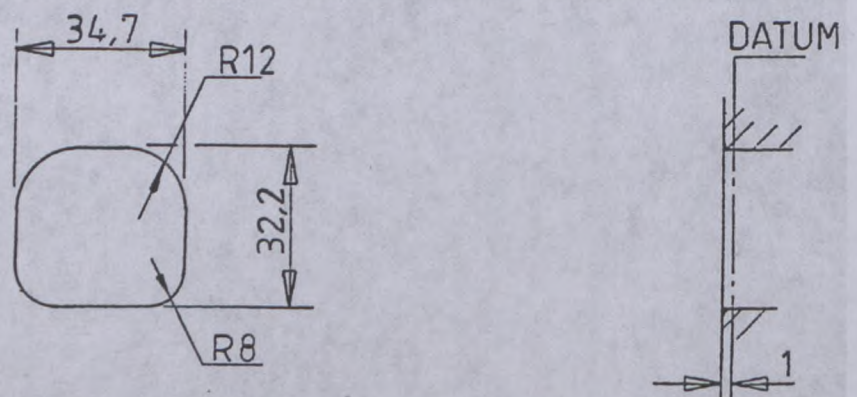
- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



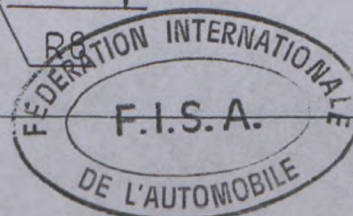
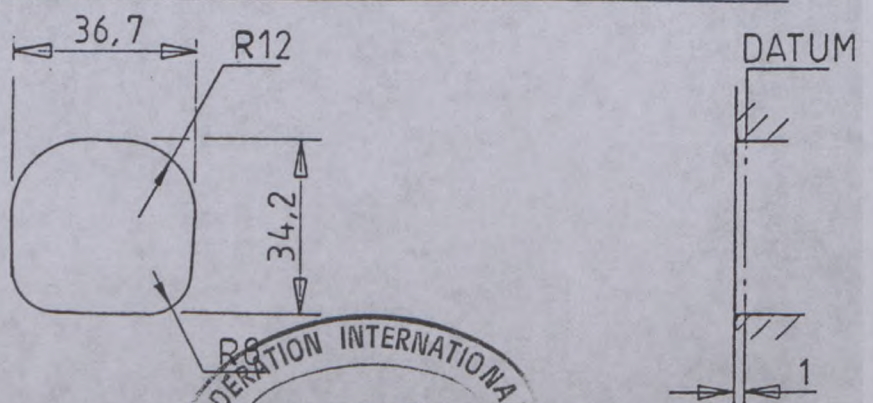
- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



Marque

Make

FORD

Modèle

Model

ESCORT 1.6 EFi

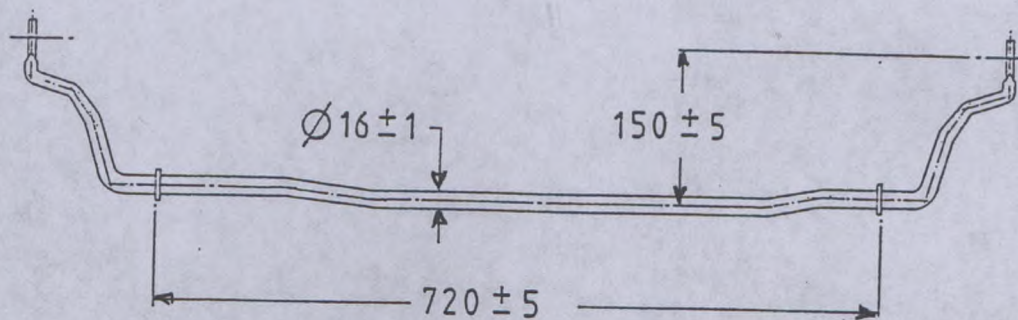
N° Homol.

A-5442

Suspension / Suspension

- XV Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P.
Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P.

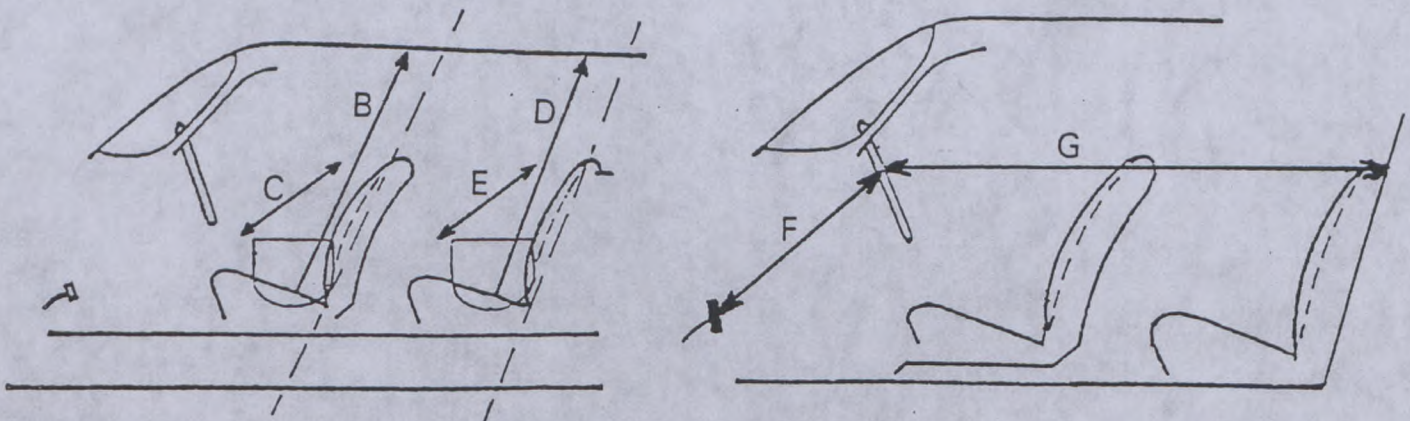
Stabilizer Bar - Front





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5442Groupe **A/B**
GroupMarque **FORD** Modèle **ESCORT 1.6 EFi**
Make _____ Model _____Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.

B (Hauteur sur sièges avant) **1010** mm
(Height above front seats) _____ mm

C (Largeur aux sièges avant) **1405** mm
(Width at front seats) _____ mm

D (Hauteur sur sièges arrière) **966** mm
(Height above rear seats) _____ mm

E (Largeur aux sièges arrière) **1410** mm
(Width at rear seats) _____ mm

F (Volant — Pédale de frein) **635** mm
(Steering wheel — brake pedal) _____ mm

G (Volant — paroi de séparation arrière) **1610** mm
(Steering wheel — rear bulkhead) _____ mm

H = F+G = **2245** mm

